

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
PROJET DE LOI N° 54	N° 99		WETSONTWERP N° 54
Session de 1930-1931	SÉANCE du 18 février 1931	VERGADERING van 18 Februari 1931	Zittingsjaar 1930-1931

PROJET DE LOI

approuvant la Convention conclue à Bruxelles le 23 mai 1930 entre la Belgique et la France pour l'établissement et l'exploitation d'une ligne aérienne Belgique-France-Congo.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (1)
PAR M. BAELE

MADAME, MESSIEURS,

Le projet qui vous est soumis doit permettre d'organiser un service régulier rapide entre Anvers et Bruxelles et la colonie du Congo. Il est donc d'une utilité indéniable.

En s'accordant mutuellement le droit de survol de territoires leur appartenant la France et la Belgique servent la cause de la civilisation et de la paix.

C'est pourquoi la Section centrale est unanime à vous proposer de voter le projet de loi.

Le Rapporteur,

PAUL BAELE.

Le Président,

FERNAND COCQ.

WETSONTWERP

tot goedkeuring der Overeenkomst gesloten op 23 Mei 1930, te Brussel, tusschen België en Frankrijk, tot inrichting en exploitatie eener luchtvaartlijn België-Frankrijk-Congo.

VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER BAELE

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U onderworpen ontwerp heeft ten doel een regelmatig snellen dienst in te richten tusschen Antwerpen en Brussel en de Congo-Kolonie. Bijgevolg is zijn nut onbetwistbaar.

Door wederkeerig het recht te verleen over hun grondgebied te vliegen, dienen Frankrijk en België de zaak van de beschaving en van den vrede.

Om deze reden, stelt de Middenafdeeling eenparig U voor het wetsontwerp aan te nemen.

De Verslaggever,

PAUL BAELE.

De Voorzitter,

FERNAND COCQ.

(1) La Section centrale était composée de MM. Cocq, président, Baelde, de Gérardon, Petit, Hénon, David, Pouillet.

(1) De Middenafdeeling bestond uit de heeren Cocq, voorzitter, Baelde, de Gérardon, Petit, Hénon, David, Pouillet.